

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag
Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling.

Redactie: St. Elisabeth's Gasthuis Tel. 292
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550
Uitgever: W. J. A. Donders.
Drukkerij van het Vicariaat.

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar
Afzonderlijke nummers fl. 0.10
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels fl. 0.50

De Orderingsgedachte

De grote aandacht, die in de Troonrede aan de ordening wordt besteed, bewijst, dat in de rechtse partijen de orderingsgedachte meer en meer ingang gaat vinden. Dit is vooral ook bij Christelijk-Historischen het geval.

Zo merkte Prof. dr. M. J. H. Cobbenhagen op, hoogleraar te Tilburg in 'n rede over dit vraagstuk, in Den Bosch gehouden, dat het onlangs verschenen meerderheidsrapport der Chr. Historische Unie daarover door een Katholiek geschreven zou kunnen zijn, zo overtuigend verdedigt het de noodzaak der ordening.

Aan deze rede ontleen wij nog het volgende:

Het orderingsvraagstuk is van principiële, maar ook van feitelijke aard. Behalve naar materiele moet ook meer naar ethische, culturele en godsdienstige doeleinden worden gestreefd, wil de mens volledig menselijk gelukkig zijn.

Door dit alles slechts horizontaal te zien heeft het liberalisme vergeten, dat ook verticaliteit — noodzakelijk aan ordening ten grondslag liggend — vereiste is.

Het subjectieve werd daardoor de maatstaf voor den mens. De mens werd zichzelf tot maat, hij verloor de relatieve waarde van elk doel tot het abstracte.

De mens evenwel is niet in staat zelf in alle behoeften te voorzien. Alleen een hogere waarde kan het horizontale ondergeschikte aan hogere doeleinden zijn. Bewuste ordening brengt niet opheffing van alle vrijheid, doch vrijheid en gehoudendheid in een bepaalde menging.

Wie de maatschappij ziet als door God

ingesteld zal erkennen, dat er vrijheid en binding moet zijn naar gelang van de omstandigheden en behoeften.

Uitvoerig sprak spreker over deze gedachte en na de toestand van vóór en na de wereldoorlog aan een beschouwing te hebben onderworpen, concludeerde hij, dat er een economische ordening behoort te komen als dienend onderdeel van de algemene ethische ordening.

Tot zover het verslag dezer rede, waarin Prof. Cobbenhagen het vraagstuk zo terecht in groter verband zag, geheel in overeenstemming met de richtlijnen, door de Encycliek „Quadragesimo Anno” aangegeven.

Wat nu het bovengenoemde rapport der Chr. Historische Unie betreft, dit is nog niet in ons bezit gekomen. Voor de zienswijze van de meerderheid in deze politieke partij is echter voldoende kennis te nemen van de redevoering, welke op de Zomerconferentie te Lunteren door Prof. Lieftinck eind Juli werden gehouden.

Deze resumeerde zijn uitvoerig betoog in de volgende stellingen.

1. Bij het vraagstuk der ordening gaat het feitelijk om de vraag in hoeverre op economisch en sociaal gebied vrijheid voor gehoudendheid zal plaats moeten maken, welke doelstellingen, aan het gemeenschapsbelang ontleend, meer op de voorgrond zullen moeten komen en welke organisatievormen in verband daarmee voor bevordering in aanmerking komen.

2. Naast het streven naar economische doelmatigheid, hebben de drang naar sociale rechtvaardigheid en de behoefte aan een sterker differentiatie van

de organisatie van de staat voor de orderingsgedachte betekenis.

3. Ordening economisch beschouwd zal ten doel moeten hebben gezonde verhoudingen te bevorderen in afzonderlijke bedrijfstakken en de algemene voorwaarden te scheppen voor een doelmatige aanwending van de economische krachten, waarover het land beschikt.

4. Ordening sociaal beschouwd zal ten doel moeten hebben de sociale voorzieningen uit te bouwen zo ver zij economisch mogelijk en verantwoord zijn en het streven te bevorderen naar georganiseerde samenwerking tussen werkgevers en werknemers.

5. Ordening staatsrechtelijk beschouwd zal ten doel moeten hebben het overheidsapparaat voor zijn groeiende taak berekend te maken en de organisaties van het bedrijfsleven tot een graad van ontwikkeling te brengen, dat zij in die taak delen.

6. Het Christelijk levensbeginsel kan aan de orderingsgedachte grote stuw-

kracht verlenen.

De rede van Jhr. mr. D. J. de Geer betrof meer interne aangelegenheden der Chr. Hist. niet in verband met het orderingsvraagstuk, hetwelk hij als zuiver opportunistisch zag en dat z.i. geen shiboletth mocht worden t.a.v. het lidmaatschap der partij. Ook hij schaarde zich aan de zijde van het meerderheidsrapport.

De daarop volgende discussie bracht weinig nieuwe gezichtspunten, die dan nog, in zoverre zij van de meningen in het meerderheidsrapport afweken wel zeer afdoende door Prof. Lieftinck werden weerlegd.

Zo zien wij, dat de ordening, of wil men liever: de meerdere gehoudendheid op sociaal en economisch terrein ook in Chr. Historische kringen voortdurend veld wint, waardoor ook op dit terrein de samenwerking ter rechterzijde steeds hechter wordt.

De Voorrang van de Mens

door dr. C. BEEKENKAMP.

IV.

IN DUITSLAND.

De ideologie van het nationaal-socialisme schijnt meerdere ruimte te laten voor de persoonlijkheid. In „Mein Kampf” spreekt Hitler op verschillende bladzijden over de waarde der persoonlijkheid. Maar wie niet op de klank van een woord afgaat, doch dieper schouwt, bemerkt aldaar, dat Hitler alleen bewondering heeft voor de „schaffende Persoonlijkheid”. De tentoonstelling in Dussel-

dorf heeft niet toevallig de naam „Schaffendes Volk”. De persoonlijkheid wordt slechts gemeten naar de waarde en de doelmatigheid, die zij heeft voor het volksgeheel, voor het ras. Wat de mens van „andere dieren” onderscheidt, is zijn vermogen om uitvindingen te doen en deze uitvindingen „dienen höheren Menschwerdung”.

Het nationaal-socialisme hecht waarde aan de persoonlijkheid. Ja maar — alleen aan de bepaalde soort van persoonlijkheid — namelijk slechts aan die van de „Uebermensch”. „Alleen de beste koppen der volksgemeenschap erlangen leidende functies”!

Opvoeding, lichamelijke eerst, karaktervormend in de tweede plaats, is een zaak van de volksgemeenschap, niet in de eerste plaats van de ouders. „Het is een eis van zelfhandhaving van de door de staat vertegenwoordigde en beschermende volksgemeenschap.

Deze enkele citaten uit „Mein Kampf” — met vele andere te vermeerderen! — stuiten bij het christelijke bewustzijn onmiddellijk op tegenstand. Hier is een levensbeschouwing aan het woord, die diametraal staat tegenover de christelijke. Hier wordt gewerkt met waanbegrippen, met ideologieën, met slagwoorden, die erop berekend zijn, de massa van de persoonlijkheid te kort doen, overmits, het den mens verlaagt tot „type” van volksgemeenschap. Hier is nivellering, geen verbijzondering.

Ons verhaal zou eentonig worden, wanneer wij ook van het nationaal-socialisme, zoals dat in het Derde Rijk momenteel wordt gehuldigd, wederom gingen aantonen, dat het de waarde van den mens als lid van het gezins- en beroepsverband miskent.

Niet onaardig is het, kenmerkend voor de geestesgesteldheid van het nationaal-socialisme, dat in het register van een populair werkje van Engelbert Huber „Das ist National-Sozialismus” het woord „persoonlijkheid” niet voorkomt. Over het „gezin” weet het in slechts 4 regels te vertellen, dat het, als kleinste sociale gemeenschap, voorbereidend werk doet voor de school ter fundering van de sociale gedachte, waarvoor deze (de school) in de klassengemeenschap en in de schoolenheid een verder terrein van werkzaamheid vindt.

De functie van het gezin is dus t.o.v. de gemeenschap slechts van vrij ondergeschikte betekenis.

Men neemt vooral stelling tegen het individualisme, waarin de enkele mens de maatstaf was voor alles; voor religie en zede, voor kunst en cultuur, voor de verhouding van volk en staat. School en opvoeding moeten daarom in dienst gesteld worden van de nieuwe gedachte: in plaats van het individualisme treedt het nordische ras, de germanische cultuur. In de scholen moet rassenkunde en „Erbgesundheitslehre” gedoceerd worden en moeten de grondbeginselen van „Familienforschung” worden geleegd, want geen ander leervak stampst zozeer de bloed- en bodemverbondenheid bij de jeugd erin als dit!

De organisatie van de Hitler-jeugd, onder leiding van den Reichsjugendführer Baldur von Schirach doet de

Van den morgen tot den avond

Staan wij voor U gereed voor de behandeling van :

- Uwe effecten-orders op de beurzen van New York, Londen en Amsterdam.
- Uwe opdrachten voor uitbetalingen in alle voorname plaatsen ter wereld, telegrafisch of per brief.
- Uwe vreemde valuta en vreemd geld-zaken,

alles tot voor U voordeelige koersen en op uiterst billijke condities.

Ons uitgebreide net van eigen kantoren en correspondenten in de geheele wereld is voor U een waarborg voor een snelle, accurate en deskundige uitvoering van Uwe opdrachten.

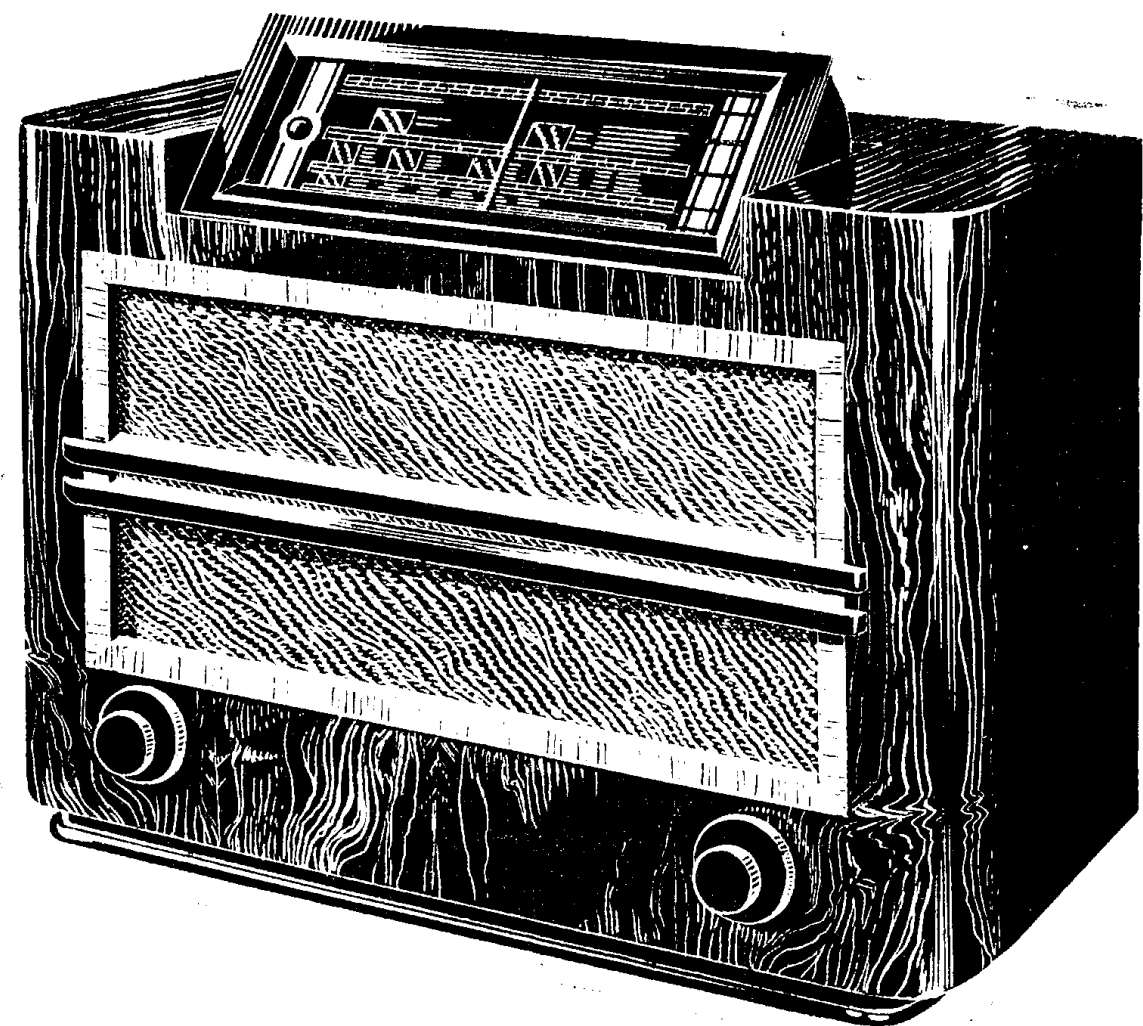


HOLLANDSCHE BANK-UNIE N. V.

KANTOOR WILLEMSTAD.

De verrassing op Sint Nicolaas.

Hoe kan ik mijn vrouw verrassen met een PHILIPS RADIO-TOESTEL op Sint Nicolaas?



Men zal toch een dag tevoren de ANTENNE moeten aanleggen. Zij zal het merken. Zij zal verrukt zijn ... en toch zal zij in haar hart denken: waarom niet een verrassing op Sint Nicolaas avond? Zooals vroeger thuis ... als kind. Waarom gaat U niet eens met PALAIS ROYAL spreken, een allesovertreffende service staat voor U klaar om onbemerkt en in den kortst mogelijken tijd op den dag van Sint Nicolaas Uw toestel te monteren, de ANTENNE te bouwen, zoodat 's avonds Uw vrouw verrast wordt door de heerlijke klanken uit een toestel van

Philips Symphonische Serie.

Wanneer gij een goed, duurzaam en fraai cadeau wilt verkrijgen kom eens praten met PALAIS ROYAL, en gij zult verheugd en tevreden naar huis gaan!

PALAIS ROYAL, Heerenstraat No. 23.
Curaçao, D.W.I.

rest. Andere vrije jeugdorganisatie is eenvoudig verboden.

Wat deze jeugdorganisatie doet ten opzichte van de komende generatie, moet de N.S.B.O. (de Nat. Soc. Betriebszellenorganisatie) doen in de wereld van de arbeid; de strijd moet gevoerd worden tegen het marxisme in het bedrijf. De vrije vakvereniging voert namelijk in het kielzog van het marxisme. Eenmaal uit de politiek verdreven, zette het marxisme zich nog een tijdlang in de vakorganisatie vast. Ook de christelijke vakorganisatie moest verdwijnen: de Centruumpartij met name probeerde hier een „verdeckte schuilplaats” te vinden om te avond of te morgen van daaruit een contrarevolutie te bewerkstelligen. De leiding en de vertakkingen van de N.S.B.O. lopen overigens parallel met de partijorganisatie: partij, staat en maatschappij zijn feitelijk één.

Stippen wij ten overvloede nog enkele voor ons onderzoek belangrijke punten aan uit het partijprogramma der N.S.D.A.P.

In punt 10 heet het: „De werkzaamheid van den enkeling mag niet in tegenspraak zijn met het algemeen belang, maar behoort te geschieden binnen het kader van het geheel en tot nut van het algemeen.”

En in punt 24: „Wij eisen vrijheid van alle godsdienstige richtingen (Bekennissen) in de Staat, voor zover zij niet diens bestaan in gevaar brengen of kwetsend zijn voor de zedelijke en morele gevoelens van het Germaanse ras.”

Gestreefd wordt in het nationaal-socialisme naar een nieuw mensentype. In „Deutsches Volkstum” 2. Maiheft 1933 schetst Ernst Jünger dit nieuw type als volgt: Een der merkwaardigste kentekenen bestaat daarin, dat dit nieuwe type geen relatie meer bezit met het vrijheidsbegrip van de revolutie van 1789, maar dat het gericht is op een nieuw arbeidsbegrip.

„Het ideaal van de individuele vrijheid is zonder betekenis geworden tegenover een geest, die zijn geluk in straffe organisatie en in dienst van een grote taak leerde zien.”

Dat de visie van het nationaal-socialisme alle levenskringen doortrokken heeft en niet alleen aangetroffen kan worden op meetings en in populaire geschriften, maar evenzeer in wetenschappelijke beschouwingen, is geen geheim. Wij moeten ons beperken en men houde ons ten goede, wanneer wij ten slotte slechts een enkele greep doen uit een recent artikel van den Koningsberger hoogleraar Haemmerle over „Wirtschaftsrecht als Disziplin” (Reeds de titel van dit artikel is merkwaardig en karakteristiek voor de Duitse mentaliteit van tegenwoordig). Dat de vrijheid der menselijke persoonlijkheid in het beroepsleven niet maar accideenteel, neen stelselmatig wordt aan banden gelegd, moge hieruit blijken, dat de maatregelen die tegenwoordig in Duitsland genomen worden met betrekking tot het ter-

rein van de arbeid niet slechts de uitdrukking zijn van het streven der Overheid naar ordening, maar bewust, overlegd ingrijpen van de Staat in het economisch leven. Het bepaalt zich dienovereenkomstig niet tot de controle van een principieel zich vrij bewegend economisch handelen en onderwerpt daarvoor het particuliere bedrijfsleven aan de richtlijnen van de Staat.

Eigen rechtsvorming van vrije beroepsgemeenschappen — het ideaal van het christelijk sociaal bewustzijn! — is praktisch uitgesloten. Of, zo men dit woord te sterk vindt, dan toch in ieder geval in hoge mate van dubieus, want „de staat zelf is de schepper van een economisch recht.”

Tot 1933 was er op dit gebied nog een zeker dualisme waar te nemen tussen individualistische en collectivistische opvattingen. Zelfs in de socialisatiewetten uit de periode van Weimar kan men — volgens Haemmerle — nog zien dat er in de maatschappij zekere krachten en factoren werkten, die zich tegen staatsingrijpen verzetten. Na 1933 is dat dualisme volledig overwonnen, gelijk trouwens de talloze voorbeelden van planmatig staatsingrijpen in het tweede vierjarenplan kunnen leren. Zij verkondigen de onbuigzame wil van de Staat, het bedrijfsleven niet slechts te volgen, maar te leiden en te besturen, en, met alle erkenning van de waarde en de betekenis van het particulier initiatief (dit is vermoedelijk een vergissing van den professor uit de tijd van vóór 1933, B.) overal daar in te grijpen, waar politiek noodzakelijkheden en economisch beleid zulk een maatregel kunnen rechtvaardigen.

Ter oriëntering van den lezer moge ik één klein, zij het niet geheel onbetekenend, voorbeeld geven, dat zich juist heeft voorgedaan op de dag, waarop schrijver dezes zijn praedivies neerschreef:

De maatregel van Goering t.o.v. de ijzervoorziening. De stichting van „Reichswerke A.G. für Erzbergbau und Eisenhütten Hermann Goering” gevestigd te Berlijn. Waar de ijzervoorziening het centrale vraagstuk is in het huidige vierjarenplan, moet de nieuw opgerichte A.G. — als Hermann Goering — deze ijzervoorziening kunnen verzorgen.

De Völkische Beobachter vestigde onmiddellijk de aandacht op het socialistische karakter van deze nieuwe onderneming. De uiterst belangrijke vraag: Hoe vergaat het nu in het particulier bedrijfsleven, indien de staat deel gaat nemen in de zware industrie? — wordt letterlijk als volgt beantwoord met de simpele woorden: Dit ingrijpen van de staat was nodig, om de kwestie op te lossen!”

Verder wordt daarover niet gepraat en de journalist van het Derde Rijk gaat over tot het zingen van een hymne ter ere van Goering — de man van ijzer.

Hecht het nationaal-socialisme dan in het geheel niet aan de waarde van den mens als mens en moet alles gezien worden in het licht van de rasgemeenschap en de bodemverbondenheid? Denk b.v.

aan de maatregel om den arbeider te halen uit het niet-zeer-levende milieu van de industrie-centra en hem in randgemeenten of op het platteland te laten wonen. waar hij in zijn vrije tijd zijn tuintje kan ompspitten, zijn zwijn kan mesten, etc. — of om een geheel ander voorbeeld te nemen: de Patentwet van 8 Met 1936.

Ik vrees deze vraag ontkennend te moeten beantwoorden en de aangevoerde voorbeelden zijn voor mij allerminst een bewijs van de menslievendheid van den „Lenker der deutschen Wirtschaft.“ Tot zijn eigenlijke motieven teruggevoerd is de eerstbedoelde maatregel ingegeven door bevolkingspolitieke overwegingen; voorts vermoedelijk om te voorzien in het tekort aan landarbeiders (immers de vrouw van den fabrieksarbeider, wier man dus overdag in de stad werkt, kan zo geleendheid vinden om op het land tegen matige vergoeding er wat bij te verdienen b.v. door behulpzaam te zijn bij het bonenplukken e.d.). Dat dit overigens geen fantasiën van mij zijn, blijkt uit een artikel over dit onderwerp in *Soziale Praxis* van 16 Juli 1937, waarin inderdaad deze motieven, en nog andere worden opgesomd.

En, voor wat het tweede voorbeeld

ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.

Er wordt weer heel wat gepraat in de wereldpolitiek; wel niet op conferenties, maar in vertrouwelijke gesprekken en bezoeken van staatslieden onderling.

Het eerste bezoek en ook de aanleiding van alle anderen was het bezoek van Lord Halifax aan Duitsland. Het schijnt thans wel waar te zijn dat er vooral de Duitse vraag naar Koloniën besproken is en in de besprekingen van de Engelse en Franse ministers samen is dan ook besloten deze vraag eens grondig te zullen gaan bestuderen en zonder dat er nog enig resultaat te boeken is schrijft men al dat door al deze besprekingen de Europese vrede op een bijzondere wijze bevorderd is.

Grote gebeurtenissen immers werpen hun schaduwen vooruit: maar in de wereldpolitiek zien we dikwijls schaduwen, zonder dat er grote gebeurtenissen op volgen.

Schaduwen zijn ook de ontevredenheid aan Portugese zijde, over de praatjes als zou Portugal zijn koloniën gaan verhuizen aan Duitsland en aan Belgische zijde alsof België een gedeelte van de Belgische koloniën aan Duitsland zou afstaan. Allemaal praatjes zeggen de genoemde landen. En we zien dus hiermee dat niet alleen op Curaçao praatjes verkocht worden maar de hele wereld over; en we durven er nog wel bijzeggen dat de wereld heel veel interessants zou missen ware dit niet het geval.

De non-interventiecommissie is ook, nu de burgeroorlog op het dode punt gekomen is, aan het onderhandelen gekomen met de beide belligerenten. Maar het zal de eerste week nog wel blijven bij het wisselen van stukken en als de oorlog geheel beëindigd is zullen we wel van de resultaten horen.

Japan en Uruguay hebben intussen de Francoregering erkend.

In Duitsland is de moderne heiden Ludendorff ernstig ziek.

Tijdens de wereldoorlog was hij een bekend Generaal en chef van de Duitse Generalen staf en wat we toen en vooral na de wereldoorlog over hem als zodanig te horen kregen, was nu niet van dien aard om voor deze Duitser sympathie te krijgen.

In de laatste jaren toen hij optrad als de profeet van het moderne heidendom met zijn vrouw Mathilde werd de antipathie nog sterker en wat zal de man thans denken van het gezegde dat het goed is als heiden te leven, maar beter om als Christen te sterven?

In China trekken de Japanners steeds voorwaarts. Deze week is er een incident geweest met een Amerikaanse sleepboot die door de Japanners zou genomen zijn en waarbij de Amerikaanse vlag zou zijn beledigd. Enige dagen was de publieke opinie in de V. S. er nog al verontwaardigd over, vooral daar het Amerikaanse oorlogsschip Augusta daartegen geen cepsailles genomen had. Thans is echter door Japan een excuus aangeboden en de Augusta met zijn commandant schijnt door een ander schip vervangen te worden.

Ook met de internationale concessies in Shanghai blijven de moeilijkheden niet uit. Maar Engeland heeft deze week bij monde van zijn minister het dreigement laten horen dat het geen inmenging dulden zal in deze concessie. Japan is dus gewaarschuwd; maar dit is niet de eerste maal dat Japan een waarschuwing aan zijn laars lapt en met succes.

Geen wonder zolang macht nog heerst over het recht.

In Haiti schijnt men van dit laatste nog niet doordrongen te zijn. Daar zijn enkele maanden geleden volgens een mededeling van de Haitiaanse minister van oorlog Leger een 5 a 6000 Haitianen door inwoners van San Domingo afgemaakt.

De regering van Haiti heeft toen geprotesteerd en de regering van Santo Domingo heeft beloofd een onderzoek te zullen instellen en de schuldigen te straffen. Zij zou verder schadeloosstelling betalen. En men hoopte, dat de kwestie langs diplomatieken weg geregeld zal worden.

Het waren werkelijk slachtingen die zich op 9 en 10 October hebben afgespeeld, toen een talrijke menigte boeren en landbouwarbeiders naar Haiti wilde repatriëren.

Het werd een ongelukkig en betreurenswaardig incident. De vrouwen, kin-

derren en mannen, die niet gewapend waren, werden, zonder hiertoe aanleiding te hebben gegeven, door Dominicaanse grensbewakers afgeslacht.

Deze Haitianen waren sedert vele jaren in de Dominicaanse republiek gevestigd. Deze ongeregeldeheden hebben zich voorgedaan in het Noord-Westen van de Dominicaanse republiek, waar de grens niet goed is afgebakend. Sedert lange jaren gaan de bewoners van dit gebied werken op het grondgebied van Santo Domingo, zodat reeds verscheidene malen incidenten zijn voorgekomen.

Het eiland Haiti, dat behoort tot de grote Antillen (West-Indië) heeft een oppervlakte van 75.000 vierk. k.m. Staatkundig bestaat het eiland uit twee gedeelten: de republiek Haiti en de republiek Santo Domingo (Dominicaanse republiek).

De republiek Haiti beslaat het westelijk deel van het eiland Haiti en heeft een oppervlakte van 26.440 vierk. k.m. met 1.640.000 inwoners. De hoofdstad der republiek Haiti is Port-au-Prince, een havenstad met 120.000 inwoners.

De republiek Santo Domingo beslaat de rest van het eiland (48.577 vierk. k. m.). De bevolking bedraagt ongeveer 900.000 zielen. De hoofdstad der Dominicaanse republiek heet santo Domingo en telt 31.000 inwoners.

Santo Domingo is een onafhankelijke republiek sedert 1844, Haiti sinds 1859.

Men had in de buitenwereld het vermoeden dat dit incident reeds langs diplomatieken weg was opgelost: en dit scheen ook het geval te zijn, maar dan was deze oplossing niet naar de zin van de Haitianen, die het optreden van hun regering veel te zwak vonden. Het gevolg was, dat er deze week verschillende stakingen zijn ontstaan, die eerst begonnen met de Studenten en zich later hebben uitgebreid.

Het schijnt nu toch dat de regering meer actief in deze zal optreden. De minister van oorlog Leger is naar de Ver. Staten, om de grote voogd van Haiti, voor deze aangelegenheid te winnen.

Wells, de Amerikaanse Minister van Buitenlandse Zaken zal nu trachten deze aangelegenheid langs diplomatieken weg op te lossen.

Bonairiaanse Krabbels

TOELICHTING BIJ ONZE 18 PUNTEN.

Zoals we reeds hebben opgemerkt is ons doel het arme Bonaire economisch en hygiënisch vooruit te helpen. Vooral het pauperisme moet doelmatig worden bestreden. Wij moeten er een eer en een genoegen in stellen deze mensen het eerst en het hardst te helpen, omdat zij het ook het eerst en het hardst nodig hebben. Wat zou het heerlijk zijn als Mijnheer De Fiscus met kloekke letters in zijn banier schreef: „Dood aan het pauperisme“ en dan er natuurlijk ook voor leefde en streefde.

Wij zijn allen onderdanen van Hare Majesteit de Koningin en die wil dat we allen billijk en rechtvaardig worden behandeld. Nu, daar mankeert wel eens iets aan.

Het is bijna alleen het Gouvernement dat hier verbetering kan brengen de helpende hand kan lenen. Wij herhalen: het heil van het volk moet de hoogste wet zijn.

En vooral niet het heil van de schatkist. Of het heil van IK.

PUNT 1. Nieuwe aanplant van divi-divi en bescherming van de oogsten tegen parkieten. Betere verzorging van de bomen door snoeiing enz.

Over dit punt is reeds uitvoerig gekrabbeld; wij willen nog eens benadrukken dat het voor al in het belang is van de armsten der armen. Het is een klein, maar een goed middel om het pauperisme te bestrijden. Van de week spraken we een man op Rincon, die een stuk grond bezit waarop dividivibomen staan. Enige jaren geleden kreeg hij van de grond ongeveer 2.000 Kilo. divi-divi. En nu?? Een paar honderd Kilo. Alles wordt voor het rijp zijn der peulen door de parkieten afgerukt. En wat wordt er gedaan door het Gouvernement. Het Bestuur antwoordde in de Koloniale Raad: de belanghebbenden moeten zelf voor de bestrijding zorgen. En niemand in de Koloniale Raad heeft daarop geant-

woord. Dat gaat niet meneer de gemachtigde van het Bestuur. Die arme donders kunnen geen geweer bekostigen. Dat moet GIJ doen en niemand anders. Laat die boswachters harder lopen, laat ze schieten en loof premies uit op dooie parkieten.

PUNT 2. Nieuwe aanplant van aloë. Enige jaren geleden heeft het Gouvernement hulp verleent voor de aanplant van aloë. Het was een zeer goede maatregel en wij zouden herhaling willen zien. Het volk heeft de smaak er van te pakken. Wel kan men op een klein stukje grond geen eigen kokerij hebben, doch het sap kan men verkopen. En nu Aruba achteruit gaat in de productie is er misschien voor Bonaire eens kans.

PUNT 3. Het minimum loon van de arbeider wordt fl. 150. Het is geschied zoals we reeds schreven. Wij hopen dat de grote en kleine plantagehouders dit voorbeeld zullen volgen: hier en daar zal er nog al wat veranderd moeten worden. De goedwillenden zullen daardoor van zelf het mooie voorbeeld volgen of doen het reeds en anderen zullen daardoor worden gedwongen, zo hopen we. We zouden in onze Krabbels de mistoestanden kunnen signaleren. Om een voorbeeld te noemen: we hebben wel eens een opzichter met een groot huisgezin aangetroffen die fl. 20,— in de maand verdiende. Daar zal nog wel een kleine bijverdienste aan hebben vastgezet, doch het loon blijft gering. Het minimum loon ad fl. 150 lijkt ons een groot middel om het pauperisme terug te dringen. Van kindertoeslag zullen we nog maar niet spreken — dat zal voorlopig nog wel te geleerd zijn.

PUNT 4. De wegenbouw wordt sterk uitgebreid — ook de volkswijken krijgen eindelijk eens een beurt.

Behalve betere wegen geeft het ook meer werk. En er kan heel wat verbeterd worden aan onze wegen, die soms ontstellend slecht zijn.

In Antriol is een zijweg zó dichtgroeid dat men er niet meer met een auto komen kan. De weg is dus weg. Wij zijn er verscheidene keren met de fiets geweest. Als men dan de helling komt afgenseld en je ontmoet van die knapen van stenen op de levensweg, dan weer diepe kuilen om vervolgens over de barre, bonkige barankas te hobbelen, dan hou je je hart vast. Wij hebben menigmaal afgemonsterd, omdat we ons hachje nog te lief hadden, en mochten dan te voet verder tippen. En dan praten we nog niet van de cactus, die je fiets dikwijls zo vriendelijk behandelt. We begrijpen niet dat die mensen daar al geen kwarteeu eerder hebben geklaagd.

Een maand geleden wilden we met enkele vrienden eens een tochtje maken naar het Gotomeer. Het had op Rincon toen nog niet veel geregend. In het dorp zelf moesten we een diepe rooi passeren — met een paar kangeroes sprongen waren we er — de weg naar Para Mira was al abominabel. Er kronkelde een diepe greppel over de weg, waar we voortdurend boven moesten rijden om de hoogte te kunnen bereiken. Het is gegaan, maar hoe! Verder als „Dos Pos“ zijn we niet gekomen, omdat men het ons afraaide vanwege de zeer slechte weg.

Wanneer krijgen we in Kralendijk een behoorlijke asfaltbestrading, die een einde maakt aan de stofplag. Ook de drukke wegen, die naar Antriol en Nikiboko lopen zou geen weelde zijn. Kijk eens hoe de Kerkweg er uit ziet, een der meest gebruikte wegen in de Playa. En is de Prins Bernhardweg tot het einde zijn naam waard?

PUNT 5. Langs de hoofdweg van Antriol komt electrisch licht. Een hoofdweg, die een wijk van meer dan duizend zielen doorsnijdt, mag toch wel een lampje hebben bij avond.

PUNT 6. Het electrisch licht blijve na 12 uur 's nachts branden. Het is 's nachts hier pikdonker op straat. Wanneer iemand ziek is moet er een petroleumlampje komen. Bij het gaan naar de vroegmis struikelt men op straat omdat het donker is. Licht in de nacht is geen weelde.

PUNT 7. De Kraaksteentjes. Deze zijn afzonderlijk behandeld.

PUNT 8. De Van Slobbe Armenstichting wordt gereorganiseerd en uitgebreid met enkele mannen, die het volk kennen en er voor voelen het te helpen. Door een te vormen fonds en (of) enkele aandelen meer van „Fortuna“ zal de stichting in staat worden gesteld voor weduwen met een huisgezin en huisgezinnen met een invalide vader, een eenvoudig betonnen huisje te bouwen, waarvan ze later zo mogelijk eigenaar kunnen worden.

Het zou natuurlijk ook anders kunnen: bijv. het Gouvernement neemt de zaak ter hand. Maar dat brengt waarschijnlijk te veel werk voor den Gezaghebber.

De Damesafdeling van de stichting blijft juist zoals te voren, wat werkzaamheden en financiën betreft: er komt een mannelijke afdeling naast, die de zorg heeft voor de huizen van de armsten; de dames zijn in deze richting al enigszins werkzaam geweest, maar dat is niets voor dames.

Natuurlijk zullen de heren zo maar niet lukraak aan het bouwen kunnen slaan. Er zullen verschillende moeilijkheden voorkomen, maar deze zijn er slechts om uit de weg geruimd te worden. Ideeën, werkklust en wat idealisme sieren de man; wie dat niet heeft is sociaal dood.

Dikwijls zal men kunnen volstaan met het oude huisje op te halen en wat uit te breiden. Is er geen er meer aan te behalen en wordt het onbewoonbaar verklaard, dan pas gaat men over voor genoemde categorie mensen een nieuwe woning te bouwen. We horen de Openbare Gezondheidsdienst en het Rode Kruis al juichen. Op de duur moesten eigenlijk al die ellendige batavierwoningen van klei en mais kunnen worden opgeruimd. De Hygiëne spreekt hier ook een krachtig woord mee. We willen daarom de huizebouwers, zo nodig, aanmoedigen door een premie. Als men nu maar niet te gauw met de gebruiksbelasting voor de dag komt. Want die Fiscus, die Fiscus..... Men behoort ook te overwegen wat een weldaad de huizenbouw zou zijn voor de schepen die het materiaal moeten aanvoeren, voor de chauffeurs, de winkeliers, bouwvakarbeiders, pionnen en allen (Het Gouvernement inclusief met 25 ct. belasting per truck — o neen, dat wordt immers weer afgeschaft????) die hierbij een centje kunnen verdienen. Om Bonaire economisch en hygiënisch vooruit te helpen zal er toch wel iets gevoeld worden door het Bestuur.

Wij zouden in elke wijk enkele huisjes dicht bij elkaar willen bouwen, dat is economischer. Maar waar willen die Kris en Kras de lieve centjes vandaan halen?

A. Als Zijne Excellentie de Gouverneur zo goed zou willen zijn maandelijks meer aandelen van „Fortuna“ te geven, zijn we al een heel eind op weg. Kris en Kras zijn enthousiaste voorstanders van sport en spel, jeugdbeweging enz. enz. Maar al die dingen, waarvoor „Fortuna“ de zorg heeft, zijn niet van een zo'n edel doel als dit, wat niet minder is dan mensen redden. Moet daar de sport, atletiek, jeugdorganisatie, enz. enz. niet een tikje voor over hebben? Het zal „Fortuna's“ schoonste roem zijn, die meerdere aandelen van Bonaire. Wij kunnen ons niet indenken dat de sportlui niet zo sportief, ja menslievend zijn, daarvoor een offerte over te hebben. Op Bonaire rijdt de nood bij verschillende mensen als een harde tang.

B. Omdat hier een groot hygiënisch doel voor ogen staat, zouden we ons zeer vergissen, als ook het Rode Kruis niet genegen zou zijn een bijdrage te leveren.

C. Ook het Gouvernement, de grote maatschappijen en vele menslievende gefortuneerden, zullen ongetwijfeld niet willen achterblijven de helpende hand te lenen.

D. Voor de Nationale Feesten is de laatste keer f15.000,— uitgetrokken; in de toekomst zal dit herhaald worden. Zijn er niet veel verstandige mensen, die met ons van mening zijn, dat er in enkele dagen toch al wel wat al te veel geld wordt kapot gemaakt? Het heeft er de schijn van of het niet op kan. Men schenke Bonaire ongeveer het derde deel, om hier een monument op te richten voor het Prinselijk Paar en Hare Majesteit de Koningin. Dat monument zal dan bestaan uit een zestal huizen voor de armen en ze zullen heten „Jubileumhuizen“. Mooier monument zal men in Noord of Zuid, Oost of West niet voor onze koninklijke familie kunnen vinden.

En dan eerst zouden de mensen in de Coenoeoe voelen, dat onze Landsvrouw een Moeder is voor haar volk. Nu weten ze dat Hare Majesteit Koningin is van groot-Nederland, maar ze hebben hare Majesteit nooit gezien en zullen Haar ook nooit zien; er wordt ieder jaar haar verjaardag gevierd, dat is al.

Rechtstreeks is er totaal geen contact. Zou H. M. weten hoe de toestand hier is, dan zou H. M. waarschijnlijk aan het Bestuur van Curaçao laten weten: „Het zou Ons aangenaam zijn, indien de helft van het geld voor de feestviering bestemd, werd besteed aan de huizenbouw op Bonaire.“

Allen die ooit Bonaire zouden bezoeken zou men kunnen zeggen: Kijk dat zijn de huizen van de Koningin. Men zou

Ook dit jaar munt „LA BONANZA“ uit met een prachtige sorteering SPEELGOED

tegen ongekend lage prijzen.

Haast U dus naar La Bonanza, Breedestr. Otrab.

R. K. KERKEN.

Parochiekerk Otrabanda:

4.45 v.m. H. Mis.
7 v.m. H. Mis (Kindermis)
8.30 v.m. Hoogmis met Holl. Preek.
7 n.m. Lof
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie met Holl. Preek.

Parochiekerk Pietermaat:

4.30 v.m. H. Mis.
6 v.m. H. Mis.
7.30 v.m. H. Mis. (kindermis, niet voor volwassenen)
8.30 v.m. Hoogmis.
6.30 n.m. Lof.
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie.

Parochiekerk San Mateo:

4.45 v.m. H. Mis.
6.30 H. Mis
7.45 Kindermis
9 v.m. Hoogmis.
7 n.m. Lof.
Iedere Woensdagavond 7 uur Jongenscongregatie met Holl. Preek.

Parochiekerk Groot Kwartier:

4.45 uur vroegmis
7 uur kindermis
8.15 uur hoogmis
's avonds om 7 uur lof
In de week dagelijks de H. Mis om 6.30 uur.

In alle kerken gelegenheid tot Biechten: iedere Zaterdag van 4 tot 8 uur n.m.; en daags voor iedere grote feestdag.

BUITENLAND

DE GENERAAL DER DOMINICANEN NAAR HET VERRE OOSTEN.

De Generaal van de Orde der Dominicanen Pater Gillet is naar het Verre Oosten vertrokken om de Missieposten van zijn Orde aldaar te visiteren. De Generaal zal eerst een bezoek brengen aan de Philippijnen en daar de Katholieke Universiteit van Manila inspecteren die aan de Dominicanen is toevertrouwd.

Deze Universiteit werd reeds in 1611 gesticht en telt thans meer dan 4000 studenten. Van de Philippijnen uit zal de generaal zich naar Indo-China, Zuid-China en het eiland Formosa begeven, waar de Dominicanen overal bloeiende missie-staties bezitten. Indien de strijd tussen Japan en China geen beletsel vormt zal Magister Gillet ook de Apostolische Vicariaten van Amoy en Fouchenchou bezoeken. Van China wordt verder gereisd naar Japan en de Verenigde Staten en zo naar Europa waarmee juist een reis rond de wereld is gemaakt.

Onze Sorteering.

Kerst- en Nieuwjaarskaarten overtreft de vorige jaren.

Uw adres:

La Bonanza.

EEN GESLAAGDE LIST.

De Franse schrijver Benjamin de Constant Rebecque verhaalt in zijn gedenkschriften, hoe een zijner gouverneurs — hij had er velen na elkander — een list bedacht om hem Grieks te doen leren.

De gouverneur stelde de jonge Benjamin voor met hem een geheime taal te maken, waarin zij samen zouden spreken en corresponderen, zonder dat iemand er een woord van begreep. De knaap had veel schik in dit plan. Hij ging met grote lust aan het leren van de lettertekens, woorden en accenten én hij besteedde er veel meer tijd en ijver aan, dan hij gedaan zou hebben, als hij geweten had, dat hij bezig was de taal van Homerus en Sophocles te leren.

HET BEWIJS.

De bekende humorist Mark Twain wedde eens met een vriend, dat er geef leuke vrouwen in de wereld zijn. Hij won de weddenschap. Om zijn bewering te staven had hij eerst een advertentie geplaatst in de New-Yorkse bladen, waarin hij bekend maakte, dat hij een huishoudster zocht, die omdat hij misschien niet ongenegen was een huwelijk aan te gaan, bijzonder mooi moest wezen. Er kwamen 10.000 liefhebsters.

In een tweede advertentie, stelde hij voor een huwelijk de voorwaarde, dat de "uitverkorene" algemeen als leuk bekend moest staan omdat zij anders niet zou kunnen aangenaam worden. Het gevolg van deze voorwaarde was... dat er zich niemand aanmeldde.

ISPUIT FLIT -- de doodelijke vijand van de insecten.

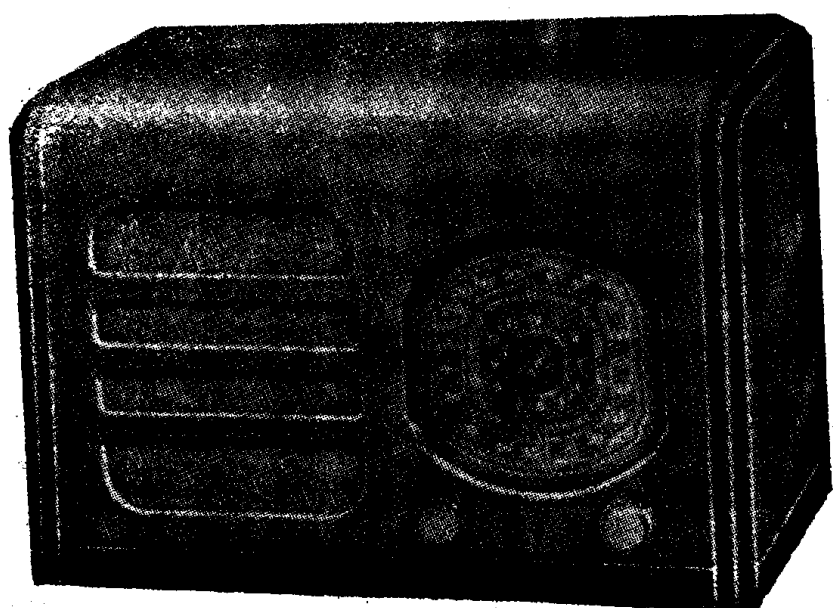
Neemt geen waardeloze middelen aan, die geen vliegen kunnen doden.

Flit is het meest doodlijk voor insecten, want het bevat een combinatie van doodelijke middelen, die in geen ander insectenpoeder te vinden is. Flit vliegt niet en is onschadelijk voor menschen en dieren. Wacht U voor alle namaak, die onder de naam Flit verschijnt. Elk blikje FLIT is verzegeld om U te beschermen tegen bedriegelijke hervulling.

Eischt altijd het prachtig gele blik met de FLIT soldaat en de zwarte band.



GRATIS RADIO



Slechts gedurende een beperkte tijd geven wij ons jongste model Radio met 5 lampen en dynamische luidspreker ABSOLUUT GRATIS. U kunt deze mooie Radio krijgen zonder ook maar een cent uit te geven. Deze RADIO is volledig toegerust met lampen. U heeft slechts op een knopje te drukken en de Radio is in werking. Hij werkt met G.S.- en W.S.-stroom; antenne draad onnodig. Geen andere onderdelen nodig.

GEEN ONDERVINDING NODIG.

— dit is een eenvoudig en aantrekkelijk voorstel — iedereen kan dit doen — oud of jong. Vul slechts onderstaande coupon in en zend deze nog vandaag in om 'n GRATIS RADIO-schema. U kan de eerste in Uw omgeving zijn die deze kostbare RADIO bezit — welke wij alleen in Uw Gebiedsdeel geven.

HOME PLAN
CORP.
100 Fifth Ave.,
Dept. 254,
NEW YORK,
V.S.V.

HOME PLAN CORP., 100 5th AVE.,
Dept. 254, N.Y., V.S.A.

Zend mij s.v.p. bijzonderheden van
Uw GRATIS RADIO-AANBOD.

Naam _____
Adres _____

Verwijderd vergif en zuren uit uw nieren.

Verbeterd gezondheid en houdt op met
's nachts wakker te worden.

Wanneer de nieren niet goed functioneren, worden zij zwak — de blaas wordt geïrriteerd, dikwijls is de afvoer weinig, pijnlijk en brandend — u slaapt slecht en u moet telkens naar de privé. De beste, veiligste en goedkoopste manier om aan deze lastigheden een einde te maken en activiteit te brengen in de nieren en blaas is bij welke apotheek ook voor f 0.75 een doosje capsules Haarlemmer Olie van het merk „Medalla de Oro” (Gold Medal) te kopen en het te gebruiken als aanwijzing. U zult niet teleurgesteld worden. Let wel, dat ze U capsules Haarlemmer Olie van het merk „Medalla de Oro” (Gold Medal) geven, die de echte is.

De ingrediënten komen vanuit Haarlem Holland. Het versterkt de nieren en het is een goed diureticum. Vergeet niet dat de symptomen van nier- en blaaskwalen zijn: rugpijn, kramp aan de voeten, oospijn, transpireren in de handen en zenuwachtigheid.

CURACAO.

GOEDE REIS.

Met het M.S. Colombia vertrokken naar Nederland om gezondheidsredenen de Eerw. Zuster Clementine van de Zusterscholen op Pietermaai en de Eerw. Zusters Materna en Gonsalva beiden van het St. Elisabeths hospitaal.

IN DANK ONTVANGEN.

Van de American Bazar P. E. Portillo een maandkalender.
Van de agent Ellis en Dania een kalender van de Silsa Margarine.

PIJNEN ALS MESSTEKEN IN HAAR RUG.

Zij spreekt nu van een wonder.

„Ik wil U toch schrijven hoeveel goed Kruschen Salts mij gedaan heeft. Twee maanden geleden had ik reumatische pijnen in mijn rug. Ik was tenslotte volkomen hulpeloos. Ik kon niet staan en was toch ook bang om te gaan zitten. Toen zei iemand: „Neem toch eens een proef met Kruschen Salts.” Ik besloot zijn raad op te volgen. Welnu, op het oogenblik is mijn reumatiek totaal verdwenen. Het is een wonder. Ik raad Kruschen Salts aan al mijn kennissen, en wat mijzelf betreft, ik zal nimmer de dagelijkse dosis overslaan.” Mevr. H. D. te S.

De reden van reumatiek is, dat zich in het lichaam afvalstoffen hebben opgehoopt, waaruit gevaarlijke stoffen als het urinezuur ontstaan. Dit urinezuur vormt scherphoekige urinezuur-kristallen.

Deze kristallen vastnestelen en die uiterst pijnlijke zwellingen veroorzaken, die de wetenschap kent als reumatische pijnen. De zouten, waaruit Kruschen Salts bestaat, sporen de afvoerorganen aan tot krachtiger werking, waardoor de afvalstoffen gereinigd worden verwijderd en het bloed van urinezuur bevrijd wordt. Met de zuivering van het bloed verdwijnen de pijnen, terwijl tegelijkertijd de gehele gezondheidstoestand zal verbeteren.

No. 266.

BEDREIGING.

De 30-jarige vrouw N. heeft aangifte gedaan, dat zij door de 41-jarige Surinaamse M. A. met een groot mes was bedreigd. De Politie heeft deze zaak in onderzoek.

BRAND UITGEBOKEN.

Op Maandagmiddag, omstreeks 12.30 uur, is brand uitgebroken in het perceel Berg-Altena No. 29 alhier. De brandweer, die was uitgerukt met de grote en kleine brandspuit, heeft de brand, welke bleek ontstaan in een bed, met een hand-schuimblus-apparaat en met koolzuur-apparaat van de kleine brandspuit gebust. De grote brandspuit behoeft geen dienst te doen. De bewoonster van het perceel had, evenals de man, met wien zij in concubinaat leeft, des voormiddags voor 8 uur de woning reeds verlaten. Daar tijdens het door de Politie ingestelde onderzoek bleek, dat de brand onder verdachte omstandigheden heeft plaats gevonden, is deze man door de Politie aangehouden en voor onderzoek aan het Hoofdbureau van Politie in bewaring gesteld.

REGENVAL.

De regenmeter van het St. Thomas College gaf gedurende de maand November een regenval aan van 81.4 mm.

Fiscale Exegese of Ingeese!

Voor hen die het opschrift niet begrijpen de volgende verklaring: Exegese betekent schriftuurverklaring; maar omdat veelal verklaarders in de Schriftuur meer inleggen als er uithalen spreekt men wel eens spottend ingeese.

Terecht of ten onrechte, we laten het aan het oordeel van onze lezers over, hebben we gemeend dat we kunnen toepassen op onze flaccus.

In een ingezonden stuk in de Beurs van 29 November 1937, gaf M. Vaumont één voorbeeld, als voorbeeld uit tientallen van de steeds nieuwe variaties in de uitlegging der belastingwetten.

Wij citeren:

Boter is belast per K. hetto gewicht 7½ cent, indien U. dus 50 ko boter ontvangt, en U dus op het daarvoor bestemde formulier 50 ko invult slaat U de plank mis, want

neen zegt men (dit ook is jarenlang anders uitgelegd) onder Netto gewicht verstaan we, volgens de hier bestaande wet, het netto gewicht plus lichte emballage. Goed zou U zeggen in het blik zit papier, dit dus dan als lichte emballage, abus bent U, het blik is de lichte emballage en zodoende moest U dus niet 50 maar 55 Ko boter invullen, en betaalt U dus op het voor U waardeloze blik 7½ cent per Ko roomboter. Alleen wanneer U de blikken boter niet in kisten verpakt, dus los verscheept, dan is het blik weer niet lichte, maar grove emballage en betaalt U geen invoerrechten voor het blik, een ingewikkelde zienswijze dus, en kostbaar.

De Beurs wist in haar blad van Donderdagavond een nog mooier voorbeeld aan te halen.

En het blad schrijft:

Een dezer dagen werden wij overvallen door een enthousiast krantenlezer en even enthousiast koopman, die het nog al eens met de douane aan de stok heeft, zij het op rustige en prettige wijze. En deze koopman stelde ons de vraag, of wij verse paling als vis beschouwden, en of levend ingevoerde kabeljauw vis is, en of kreeft vis is en inderdaad moesten wij dat, overrompeld door de haast waarmee hij ons zijn vragen stelde, toegeven. Ja, levende paling is vis, levende kabeljauw is vis, levende kreeft is vis. Helt, met dit laatste blijkt U abus. De douane maakt uit, dat kreeft geen vis is (iets dat feitelijk niet tegen te spreken is) doch een schaaldier.

Het onderscheid is als volgt (wij gebruiken hier de definities van den heer van der Drift) dat een vis is een in 't water levend gewerveld dier met rood koud bloed, dat zich door vinnen beweegt en door kieuwen ademt.

Een kreeft is een schaaldier, hetgeen een dier is dat ene schaal of schelp heeft, dat het tot de gelede dieren behoort, die in het water leven, door kieuwen ademen en van sprieten zijn voorzien terwijl het kopborststuk en meestal ook het achterlijf talrijke poten draagt. Aangezien vis onbelast kan worden ingevoerd is dat echter niet met schaaldieren het geval, volgens den fiscus, dies wordt op kreeft drie procent geheven.

Het is waar... maar, zo vragen wij ons af, wordt de ambtelijke onderscheiding niet wat al te ver doorgedreven? Aldus de Beurs: Commentaar op dergelijke fiscaal bestuur zullen we voor heden maar achterwege laten.

KAPITEIN DITO OVERLEDEN.

Op het kantoor van de C.S.M. is bericht ontvangen, dat de heer C. Th. Dito, in 'leven kapitein bij de C.S.M. onder tragische omstandigheden te Maracaibo is overleden. Bijzonderheden zijn tot heden onbekend. Mevrouw Dito heeft zich per vliegtuig naar Maracaibo begeven, waar zij haar man echter niet in leven vond.

Maatregelen zijn getroffen om het stofelijk overschot van Maracaibo naar Curacao te vervoeren, om het hier ter aarde te bestellen.

Onze gevoelens van innige deelneming gaan uit naar Mevrouw Dito en overige familie-leden.

Op de Isla en op de C.S.M.-vloot werd halfstoks gevlagd.

Naar we nader vernemen zou Kapitein Dito door een chauffeur zijn vermoord.

Z. E. DE GOUVERNEUR ZENDT TELEGRAM VAN DEELNEMING AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE.

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de Gouverneur aan Hare Majesteit de Koningin en aan Hunne Koninklijke Hoogheden Prinses Juliana en Prins Bernhard telegrammen heeft gezonden om deelneming te betuigen met het ongeluk aan Prins Bernhard overkomen.

Van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana ontving de Gouverneur het volgende telegram:

„Gouverneur Curacao

Betug U en bevolking Curacao mede namens Prins Bernhard diepgevoelenden dank voor deelneming en goede wensen „Juliana”.

De wnd. Gouvernements-Secretaris, Boskaljon.

DE SALINJA—ZAAK.

Op de zitting van Donderdagmorgen verschenen weer een aantal nieuwe getuigen n.l. Dr. Hopkins, (wiens verklaring werd voorgelezen) en Dr. Arends. Ook Dr. Harz werd weer gehoord.

De zitting werd verdaagd tot 21 December.

Ayude a sus Riñones A Combatir Gérmenes Peligrosos



Sus Riñones contienen 9 millones de tubos capilares que son puentes en peligro por la presencia de Gérmenes Peligrosos, caries dentales, amigdalitis, y enfermedades infecciosas. ¡Cuidese! Los trastornos de los Riñones y la Vejiga lo hacen sufrir de Ardores y Micción Frecuente. ¡Cuidese! La prescripción de un médico eminente, — comienza a combatir sus trastornos en 24 horas. Mata los Gérmenes en los Riñones y los dolores en 2 horas y en 8 días hace que se sienta y parezca varios años más joven.

Cystex solamente, reclama la certidumbre de matar todos los Gérmenes que infestan sus Riñones, removiendo así la causa de sus trastornos. Consiga Cystex de su farmacéutico. Debe restituirle su dinero si no logra restablecer su salud. Comience a luchar con la causa real de sus trastornos hoy mismo. La garantía de Cystex la protege.

SPORT - RUBRIEK

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaose Voetbalbond.”

COMPETITIE-PROGRAMMA

MUNDO NOBO

| | |
|------------------------------|---|
| 5 Dec. 1937 : A. Klasse | S.U.B.T. 1—R.C.C. 1 (A. Oehlers) |
| 5 Dec. 1937 : Res. A-klasse | Hercules 2—Volharding 2 (G. de Rooy) |
| 12 Dec. 1937 : B-klasse | Atletico—D.C.C. |
| 12 Dec. 1937 : A-Klasse | S.U.B.T. 1—Hercules 1 (F. Kranenburg) |
| 19 Dec. 1937 : A-klasse | Jong Holland 1—S.U.B.T. 1 (O. Corsica) |
| 19 Dec. 1937 : Res. B-klasse | Atletico—D.C.C. |

BIO CANARIO.

| | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| 5 Dec. 1937 : A-klasse | Asiento 1—Hollandia 1 (H. Elfrink) |
| 5 Dec. 1937 : B-klasse | Atletico—Feyenoord (F. Kranenburg) |
| 12 Dec. 1937 : A-klasse | Asiento 1—Transvaal 1 (O. Suarez) |
| 19 Dec. 1937 : A-klasse | Hollandia 1—R.C.C. 1 (H. Elfrink) |
| 19 Dec. 1937 : Res. A-klasse | Asiento 2—Hercules 2 (D. Ramos) |

SCHERPENHEUVEL.

| | |
|-------------------------|---|
| 5 Dec. 1937 : A-klasse | Scherpenheuvel 1—Transvaal 1 (O. Suarez) |
| 12 Dec. 1937 : A-klasse | Scherpenheuvel 1—R.C.C. 1 (B. L. Dijk) |
| 19 Dec. 1937 : A-klasse | Scherpenheuvel 1—Volharding 1 (A. Jesurun) |

De wedstrijden aangegeven met * beginnen om 3 uur.
Het ligt in de bedoeling om medio December te beginnen met een Juniorescompetitie. Verenigingen die hieraan wensen deel te nemen moeten hunne officiële lijst voor den 10de December hebben ingediend.
Ingeschreven als werkende leden van Asiento: H. F. A. Elvers, E. W. F. Bosbrook, T. F. Boelhouwer, A. Goedhart, H. en G. den Hartog, P. Roest, J. C. Rijpkema, M. P. Nieuwkerk en E. Bunte.
Ingeschreven als nieuwe werkende leden van Atletico: F. Roos en A. Soora. en afgeschreven: A. Alé, V. Martis, E. Pieters, C. de Mey en J. M. de Lima.
Overgenomen door het Bondsbestuur de voorlopige schorsing van R.C.C. van hun lid E. Vos wegens onbehoorlijk optreden gedurende de Bondsafsluiting van den 25sten November 1937 en het zeer onbehoorlijk behandelen van den Bondstrainer. Bedoelde schorsing voor alle wedstrijden in C.V.B.-verband tot dat een definitieve straf is uitgesproken.

B-KLASSE WEDSTRIJDEN OM DE BOND'S ZILVEREN BAL.

| | | |
|---|-----|-----------------|
| Scherpenheuvel 5 December 1937: D.C.C. |) B | I. Dania |
| Hilversum |) | |
| Mundo Nobo 12 December 1937 |) | |
| Atletico |) C | A. Ercol |
| D.D.V.O. |) | |
| Rio Canario 19 December 1937 |) | |
| Feyenoord |) D | Ch. Wix |
| Be Quick |) | |
| Mundo 19 December 1937 |) | |
| Winnaar B |) E | J. L. C. Pengal |
| Winnaar C |) | |
| Mundo Nobo 26 December 1937 |) | |
| Winnaar D |) | F. Kranenburg |
| Winnaar E |) | |

Alle wedstrijden beginnen om drie uur precies; speelduur 2 x 30 minuten met 5 minuten rust.
Bij gelijke stand alle wedstrijden beslist het lot.
Verenigingen zijn verplicht de 1ste Secretaris binnen 3 dagen na een wedstrijd de stand op te geven.
Voor deze wedstrijden worden aan de verenigingen geen groene kaarten toegezonden.

MISSIE NIEUWS.

Met het S.S. Venezuela arriveerden hier gisteren de Overste en Frère Henrius van de Christelijke scholen die de scholen van Aruba van de Fraters zullen overnemen.
Met de volgende boot komen de 11 andere broeders van deze congregatie.

Vrijdag a.s. gaan aan boord van het S.S. Simon Bolivar op reis naar Curacao de Fraters Canutus, Evarist en Auxentius, deze laatste zijn twee nieuwelingen. Frater Romualdus en Fr. Thomas vertrekken op die dag via Suriname naar Curacao.

DE WERELD IN VOGELVLUCHT.

„Overgenomen uit „Boletin Comercial” en „Bours- & Nieuwsbodekten”

NEDERLAND.

Bij de aanvang van de zitting der Kamer vertolkte de voorzitter de gevoelens van bezorgdheid die onder de kamerleden heersen ten opzichte van het ongeval dat den prins is overkomen. De Voorzitter besloot zijn korte toespraak met de bede:

„God geve dat Z.K.H. de prins spoedig geheel hersteld huiswaarts zal kunnen keren.” Namens den ministerraad antwoordde de heer Patijn.

Bij de behandeling van de wijziging der dienstplicht stelde de regering voor om in gezinnen met een kindertal van meer dan zes den oudsten zoon vrijstelling van dienst te verlenen.

Ter gelegenheid van het feit, dat Ir. Damme, directeur van de P.T.T. dienst op 1 December 12½ jaar in deze functie werkzaam is, heeft de Technische Hogeschool den directeur tot Doctor Honoris Causa benoemd.

Het Nationale Jongeren Verbond heeft Dinsdagavond een „Tropisch Nederland” avond georganiseerd, die door een zeer groot aantal vooraanstaande personen werd bijgewoond. Ook de oud-gouverneur van Curacao, de heer van Slothe heeft weer gesproken, ditmaal over de betekenis van Curacao voor Nederland. De Heer Hart hield een rede over de plaats die Indië in ons rijk inneemt en zeide dat Indië om zichzelf geregeerd moet worden en niet ten bate van Nederland.

Van Katholieke zijde is in de kamer een amendement ingediend om het contingenten, dat volgens de dienst-

SPORT.

Woensdagavond werd de 23ste partij tussen Eeuwse en Aljechin hervat, terwijl Eeuwse in het geheel geen gunstige positie innam. Het had er dus veel van weg dat Eeuwse andermaal een nederlaag zou lijden. Zover liep het echter niet. Bij de 14e zet wist hij remise te forceren. De stand is thans Aljechin 13.5 — Eeuwse 9.5

DE HEER EN MEVR.

P. Breusers—Broekman

geven met vreugde kennis van de
geboorte van hun dochttertje

PHYLLIS MARIE.

Curacao, 29 November 1937.

Ontvangen

„Ritmeester-Sigaren”, Banketletters, Taai-Taai, Chocolateletters en diverse artikelen voor den St. Nicolaasdag.

Vreugdenhil's Levensmiddelenbedrijf.
de Ruiterkade 36. Tel. 339.

ST. THOMASCOLLEGE.

R. K. M.U.L.O. voor jongens.

Leerlingen voor 't schooljaar 1938 kunnen worden aangegeven op alle schooldagen van 5 tot 7 uur p.m. en op andere dagen geheel de voormiddag.

Het Hoofd der School.

1—3

BELANGRIJKE ADVERTENTIE!

„AGENCIA FUNERARIA”, San Mateowijk 22, heeft haar lijkkisten en rouwkransen spotgoedkoop gemaakt. Wanneer U dezo voorwerpen nodig hebt, dan is het adres: Nieuwstraat 18 beneden, Otrabanda.

Wij hebben in voorraad, kisten in Amerikaanse stijl, met grote en kleine handvatten en nog verschillende andere stijlen, ook voor meisjes en jongens.

Een voorraad die zeker in de smaak zal vallen!

Komt en overtuigt U!

Curacao, 1 December 1937.

Jorge Ruiter

Nieuwstraat 18 beneden

13—1

BEKENDMAKING.

Bij Gouvernementsbeschikking van den 27n. November 1937, No. 2005, is de stemmingsdag voor de verkiezing van leden van de Staten in het gebiedsdeel Curacao in het kiesdistrict Curacao vastgesteld op MAANDAC, den 20n. DECEMBER 1937.

De stemming vangt aan des voormiddags negen uur en duurt tot des namiddags vier uur.

Het aantal te vervullen plaatsen in het kiesdistrict Curacao bedraagt ZES.

De op de definitief vastgestelde candidatenlijst voorkomende namen van candidaten zijn:

| | |
|-------------------------|------------------|
| Capriles, I. H., | Martijn, E. C., |
| da Costa Gomez, M. F., | Romer, E. A., |
| Desertine, A. W. J. M., | Rustige, J., |
| Jonckheer, C. W. J., | Sprockel, J. H., |
| Kroon, J. M. P., | Suares, H. C., |
| Maal, W. P. | Tinge, J. |

De kiezer wiens beroep medebrengt dat hij geregeld doch met geen grooter tusschenruimte dan zes dagen buiten het eiland Curacao moet verblijven, zal, indien hij aannemelijk maakt dat hij dientengevolge naar groote waarschijnlijkheid op den stemmingsdag buiten Curacao zal verblijven, op zijn schriftelijk verzoek door den Voorzitter van het Verkiezingsbureau in de gelegenheid worden gesteld te diens buree in het fort Amsterdam alhier binnen een door dezen aan te geven termijn, echter niet eerder dan tien dagen vóór den stemmingsdag, zijn stem uit te brengen, na zich tot genoegen van den Voorzitter als kiezer te hebben gelegitimeerd en na inlevering van zijn oproepingskaart.

Curacao, 2n. December 1937.

De Voorzitter van het Verkiezingsbureau op Curacao,
M. BARTELS DAAL.

2-1

Bekendmaking.

De Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend, dat er gedurende de eerste helft van de maand December, elke Dinsdag en Donderdag van 9 u. tot 10 u. v.m. gelegenheid bestaat tot kosteloze inenting op het laboratorium van den Openbaren Gezondheidsdienst.

3--3

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V. Afvaarten van Curaçao:

| | | | |
|--|-----------------------|----------------|---------|
| Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Pto. Limon: | | | |
| ss. „Costa Rica“ | | 13 December | |
| ss. „Simon Bolivar“ | | 27 December | |
| ss. „Crijnsen“ | Gaat niet naar K'ston | 12 Januari | |
| Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg: | | | |
| ss. „Venezuela“ | | 16 December | |
| ss. „Costa Rica“ | | 30 December | |
| ss. „Simon Bolivar“ | | 13 Januari | |
| Naar Port au Prince en New York: | | | |
| ss. „Stuyvesant“ | | 13 December | |
| ss. „Cottica“ | | 3 Januari 1938 | |
| Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam: | | | |
| ss. „Oranje Nassau“ | | 12 December | |
| ss. „Stuyvesant“ | | 2 Januari 1938 | |
| Naar Pto. Cabello en New York: | | | |
| ss. „Astrea“ | | 10 December | |
| ss. „Flora“ | | 17 December | |
| Naar La Guaira (direct): | | | |
| ss. „El Libertador“ | | 8 December | |
| ss. „El Libertador“ | | 21 December | |
| Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust: | | | |
| ss. „Alkmaar“ | | 6 December | |
| ss. „Baarn“ | | 19 December | |
| Direct naar Liverpool en Rotterdam: | | | |
| ss. „Bennekom“ | | 5 December | |
| ss. „Helder“ | | 8 December | |
| Naar Maracaibo via Aruba: | | | |
| ss. „El Libertador“ | Zondag | 5 December | 11 a.m. |
| ss. „Luna“ | Woensdag | 10 December | 11 p.m. |
| ss. „El Libertador“ | Vrijdag | 10 December | 11 a.m. |
| ss. „El Libertador“ | Maandag | 13 December | 2 p.m. |
| ss. „Amor“ | Donderdag | 16 December | 11 p.m. |
| Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts: | | | |
| ss. „Baralt“ | | 18 December | |

S. E. L. MADURO & SONS

Scheepvaart Afdeling.
Wijzigingen voorbehouden.

New Zealand & Shaw Savill & Albion Lijnen.

Naar: Panamá & New Zealand

| | |
|-----------------------------|------------|
| ss. „Mataroa“ | 8-9 Dec. |
| ss. „Remuera“ | 29-30 Dec. |
| Naar: Southampton & Londen. | |
| ss. „Ruahine“ | 26-27 Dec. |
| ss. „Tamaroa“ | 24-25 Dec. |

Aluminum Lijn.

| | |
|-------------------------------|---------|
| Naar: La Guaira & Paramaribo. | |
| ss. „Lindvangen“ | 6 Dec. |
| ss. „Sorvangen“ | 20 Dec. |
| ss. „Vestvangen“ | 3 Jan. |
| ss. „Austvangen“ | 17 Jan. |

A las 7.30 p.m. — Todos los Viernes

DON QUIJOTE vive otra vez

Recuerde Ud. las aventuras modernas de Don Quijote. Presentación de Cocomalt.

Cocomalt



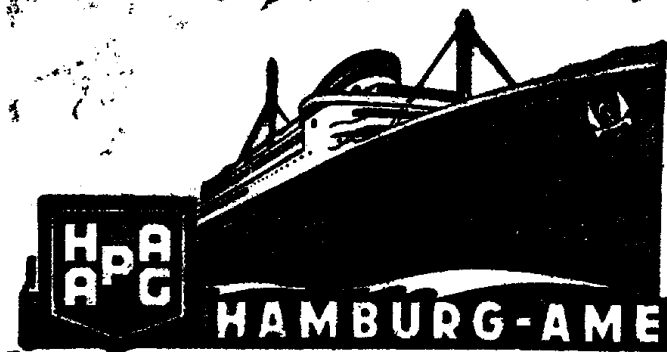
LA BEBIDA ALIMENTICIA Y SUBSTANCIOSA

Fuente de energía, de vitalidad y de fuerza, COCOMALT es la bebida de gusto suave y beneficiosa. De usted COCOMALT a sus hijos, tómela personalmente todos los días, y la vida de usted y su familia será más feliz, más sana y más vigorosa.

COCOMALT es una bebida de origen natural, rica en vitaminas y minerales, que fortalece el organismo y mejora el estado de salud.



Distribuidores:
H. SALAS & CO., INC.



Next sailings from CURACAO:

To EUROPE, via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

| | |
|------------------|---------|
| ss. „Sesostris“ | Dec. 16 |
| ms. „Cordillera“ | Dec. 25 |
| ms. „Phoenix“ | Jan. 3 |
| ms. „Patricia“ | Jan. 14 |

To CENTAL AMERICA (Pto. Columbia, Cartagena, Cristobal, Pto. Limon, Pto. Barrios):

| | |
|--------------------|---------|
| ms. „Cordillera“ | Dec. 9 |
| ms. „Patricia“ | Dec. 20 |
| ms. „Muensterland“ | Dec. 20 |
| ms. „Caribia“ | Jan. 6 |

To MARACAIBO:

ss. „Alemania“ and ms. „Frisia“ in connection with our transatlantic steamers.

Edwards, Henriquez & Co., Curaçao, Tel. 106.
ARUBA TRADING CO., Aruba.

Huishoud- en Industrieschool.

Het Bestuur van de Protestantsche Vereeniging voor Liefdadigheid en Maatschappelijk Werk deelt hierbij mede, dat het aantal inschrijvingen van leerlingen beneden verwachting blijft.

Herinnert wordt, dat het in 't voornemen ligt in 't begin van 1938 aan te vangen met:

A. Cursus voor de huishoudelijke vakken.

Vereischen: leeftijd van 12 jaar.

Vakken: voortgezet lager onderwijs, gezondheidsleer, warenkennis, patroontekenen en knippen, behandelen van de wasch, opknappen van het bovengoed, koken van eenvoudige gerechten.

Duur: 2 jaar.

B. Cursus voor de naaldvakken.

Vereischen: leeftijd 14 jaar.

Vakken: patroontekenen en knippen, costuumnaaien, maken van ondergoed, baby-uitzet, fraaie handwerken, verstellen, teekenen enz.

Duur: 2 jaar.

Schoolgeld f 10.— per maand.

Indien het schoolgeld bezwaarlijk is, kan het geheel of gedeeltelijke vrijstelling verleend worden.

Dringend wordt verzocht, met het opgeven van leerlingen niet te wachten, doch zulks nu te doen.

Alleen bij een genoegzaam aantal leerlingen kunnen de plannen verwezenlijkt worden.

Inschrijvingen en nadere inlichtingen bij den Heer Rustige (Isla tel. 264).

Sluiting der inschrijving 10 Dec. a.s.

2-1

HET BESTUUR.

AANBESTEDING.

De Directeur van Openbare Werken zal op Donderdag 9 December 1937 des voormiddags te 10 uur te zijnen kantore te Parera in het openbaar aanbesteden:

Het bouwen van een toilet-ruimte bij het stadhuis te Willemstad, Curacao.

Omschrijving en teekening zijn verkrijgbaar vanaf Woensdag 1 December bij den dienst van Openbare Werken te Parera, tegen betaling van f 5.— per stel. Restitutie per ongeschonden stel, binnen 3 dagen na aanbesteding ingeleverd, f 4.— per stel.

Inlichtingen zijn te verkrijgen tot den dag der aanbesteding elken werkdag tusschen 10 en 12 uur te Parera.

De Directeur van Openbare Werken
J. TEN BRINK

MUZIEKUITVOERING: a.s. ZONDAG 7.30. UUR BRION-FLEIN KORPS SANTA OECILIA.

1. Wilhelmus
2. Rumania (mars)
3. Banditenstreiche (Ouvr: (F. Suppé)
4. Venus y Flora (valse) (solo 2 Clarin.)
5. Impromptu (Danza) (L. Miranda)

PAUZE.

6. Les Guepes (polka) (P. Clodomir)
7. Nabuchodonosor (fant.) (Verdi)
8. Een Jolig feest (potp.) (J. P. Boskajlon)

Het lichte mos dat zich aan de schors van de eikeboom hecht, belet de eik niet een grote boom te zijn.

KROON Wereldprogramma 19.24-20.24 uur Curaçao-tijd Via P.C.J. Golfengte 31.28 Zondag, 5 December 1937.

1. Gramofoonmuziek.
2. Actuele Aetherflitsen
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek.

Koloniale Uitzending van de K.R.O. Via de P. H. I. op Golfengte 25.57 M. Van 9-10 uur Curaçao-tijd.

1. Mars.
2. Wat in Nederland verscheen door Anton van Duinkerken
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek.

WHAAG-EN-ANTWOORD.

Toen de bekende Duitse maarschalk Moltke zich eens, in Rusland bevond trachtte men hem daar uit te horen over Duitsland's plannen ten aanzien der Oostzee-provinciën.

Op een partij had een prinses de taak op zich genomen, de oude veldheer te ondervragen. En met een onschuldig gezicht begon zij het gesprek, dat als volgt verliep:

„Kent gij de Oostzee-provinciën, maarschalk?“
„Waar liggen die provinciën?“ luidde Moltke's wedervraag.
„Wel, aan de Oostzee!“
„Liggen zij daar al lang?“
De prinses vroeg niet verder.

Het komt er weinig op aan iets te zijn;
Het komt er heel veel op aan iemand te zijn.

Hoe dikwijls trad een milde zegen In ongeluksgewaad u tegen;
Dus nooit verspaagd in leed en zorgen, In 't krake, is 't eene zegen.

NEURASTENIA



La neurastenia es una forma aguda de agotamiento nervioso y debilidad cerebral. Esta condición es mas común entre los profesionales, estudiantes y mujeres en la edad crítica; o puede sobrevenir de una violenta emoción cuando la persona está agotada, ya por el trabajo, las preocupaciones o los excesos.

En casos de neurastenia, depresión nerviosa, debilidad general o estados de melancolia se encontrará un reconstituyente insuperable en el Cordial Cerebrina del Dr. Utrici, famoso tónico para corregir las deficiencias de hierro, fósforo y otras sales indispensables al cerebro, nervios y músculos.

CEREBRINA DEL DR. UTRICI FORTALECE DE SABOR EXQUISITO

Defienda su dinero y salud. Cuando compre el Cordial Cerebrina de Utrici, no diga meramente Cordial de Cerebrina. Diga Cordial Cerebrina del Dr. Utrici o Cerebrina Utrici y fíjese que lleve la firma del Dr. C. J. Utrici en la envoltura y en la etiqueta.